

ЗВУКОВОЕ РЕШЕНИЕ ФИЛЬМА

СОДЕРЖАНИЕ

Л. Н. Березовчук

Звуковое решение фильма как область исследований

(От редактора-составителя)

Larisa Berezovchuk

Sound solution of the film as a field research

(from the editor-complier)6

I. Практика создания звукового решения фильма

I. The practice of creation sound solution of film

И. В. Евтеева

Формирование звуковой картины фильма

(Беседа со звукорежиссером Владимиром Персовым)

Irina Evteeva

The formation of a sound picture of the film

(Conversation with sound engineer Vladimir Persov)19

Л. Н. Березовчук

Рациональные и спонтанные факторы в работе

над музыкальным решением фильма

(творческое содружество кинорежиссера

и композитора:

Сергей Овчаров – Игорь Мациевский)

Larisa Berezovchuk

Rational and spontaneous factors in the work

on musical solution of the film

(creative community of film director and composer:

Sergey Ovcharov – Igor Matsievsky)59

II. Теория и анализ звукового решения фильма

II. Theory and analysis of sound solution of the film

О. Н. Смирнова

Шумы в фильме.

Проблемы понятийно-терминологического

аппарата, или Трудности перевода

Olga Smirnova

Noises in a film: problems of the conceptual
and terminological apparatus96

Л. Н. Березовчук

Миметичность как предпосылка повествовательной
функции шумов в фильме: «план истории»
(на примере фильмов Дж. Сакса «Белый шум»
и «Звуки шума» У. Симонссона, Ю. Нильссона)

Larisa Berezovchuk

Mimeticity as a premise for the narrative function
of noises in film: a «plan of history»
(on the example of films by J. Sachs «White Noise»
and «Sounds Noise» by U. Simonsson and Y. Nilsson)147

Д. В. Бакиров

Принцип контрапунктического использования звука
в кино (на примере сценария «Американская трагедия»
С. М. Эйзенштейна)

Dmitry Bakirov

The principle of contrapunctal use
of sound realized in the script «American Tragedy»
by S. M. Eisenstein216

С. М. Федорова

Историко-культурные аллюзии в музыкальном
решении фильма Дэвида Кроненберга «М. Баттерфляй»

Svetlana Fedorova

Historical and cultural allusions in the musical solution
of David Cronenberg's film «M. Butterfly»241

Н. Г. Кононенко

Звуковой Универсум в фильмах А. Тарковского.
В диалоге с музыкальной традицией

Nataliya Kononenko

Sound Universum in the film of A. Tarkovsky.
In dialogue with the musical tradition278

III. Из истории становления звукового кино

III. From the history of the formation of sound cinema

А. В. Гусев

Смена системы эстетических условностей
во французском кино при переходе из немой эпохи
в звуковую (1928–1933)

Alexey Gusev

A change in the system of aesthetic conventions
in French cinema during the transiting
from a silent era to a sound one (1928–1933)309

С. В. Хлыстунова

Особенности создания sound effects
в игровом зарубежном кинематографе:
от Великого Немого до эпохи цифровых технологий

Svetlana Khlystunova

Features of creation of sound effects
in the foreign films: from the silent cinema
to the epoch of digital technologies340

А. И. Андреев

Проблематика перехода кино к звуку в мысли о кино

Andrey Andreev

The transition to sound as a problem in film criticism373

SUMMARY

НАШИ АВТОРЫ